

¡Descubre los lugares del Otoño!

Auswanderermuseum BallinStadt
Veddeler Bogen 2, 20539 Hamburg

Bucerius Law School
Jungiusstraße 6, 20355 Hamburg

Cantina Fux & Ganz
Bodenstedtstraße 16, 22765 Hamburg

Commerzbibliothek
Adolphspl. 1, 20457 Hamburg

Consulado General del Ecuador
Schopenstehl 20, 20095 Hamburg

Consulado General de Venezuela
Johnsallee 30 20148 Hamburg

Fabrik
Barnerstraße 36, 22765 Hamburg

Frappant Galerie e.V.
Zeiseweg 9, 22765 Hamburg

Fundación EU-LAC
Hagedornstraße 22, 20149 Hamburg

Galerie Kunststätte am Michel (KAM)
Lohbrügger Landstraße 5, 21031 Hamburg

Gästehaus der Universität Hamburg- Stiftung Weltweite Wissenschaft

Rothenbaumchaussee 34, 20148 Hamburg

Grundschule Wielandstraße
Wielandstraße 9, 22089 Hamburg

Hapag Lloyd
Ballindamm 25, 20095 Hamburg

Handwerkskammer Hamburg
Holstenwall 12, 20355 Hamburg

Hochschule für Musik und Theater
Harvesthuder Weg 12, 20148 Hamburg

Instituto Cervante.s
Chilehaus, Eingang B, 1. Etage Fischertwiete 1
20095 Hamburg

Integrationszentrum Hamburg Altona-Altstadt
Hospitalstraße 109, 22767 Hamburg

Integrationszentrum Hamburg Nord
Winterhuder Weg 3,1 22085 Hamburg

Laeiszhalle
Johannes-Brahms-Platz, 20355 Hamburg

Museum für Kunst und Gewerbe
Steintorplatz 20099 Hamburg

Museum für Völkerkunde Hamburg
Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg

Philturm Uni Hamburg
Überseering 35, 22297 Hamburg

Pro Linguis e.V.
Rothenbaumchaussee 97, 20148 Hamburg

Rathaus
Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg

Rudolph Steiner Haus
Mittelweg 11, 20148 Hamburg

Uni Hamburg (ESA West)
Edmund-Siemens-Allee 1, 20146 Hamburg

3001 Kino
Schanzenstraße 75, 20357 Hamburg

¡GRACIAS POR HACER POSIBLE NUESTRO FESTIVAL!



EU-LAC Foundation
Fundación EU-LAC



Auswärtiges Amt



Generalkonsulat der
Republik Argentinien
Hamburg
Bundesrepublik Deutschland



CONSULADO GENERAL DEL ECUADOR
EN HAMBURGO

MÉXICO
GOBIERNO DE LA REPUBLICA



CONSULADO HONORARIO
DE MÉXICO EN HAMBURGO

SRE
SECRETARÍA DE
RELACIONES EXTERIORES



Consulado General
del Perú en Hamburg



CONSULADO GENERAL
DEL URUGUAY
HAMBURGO



Gobierno
Bolivariano
de Venezuela



Galerie Kunststätte am Michel
(KAM)



DAS
AUSWANDERER
MUSEUM
BALLINSTADT HAMBURG

MOSES
MENDELSSOHN
ZENTRUM
EUROPÄISCHE STUDIEN
UNIVERSITÄT POTSDAM

11.09.2017 – 21.12.2017

OTOÑO LATINOAMERICANO



"MIGRANTES Y VIAJEROS"

El festival Lateinamerika Herbst (Otoño Latinoamericano) se lleva a cabo cada año desde el 2014 en la ciudad de Hamburg. Tiene el objetivo de aumentar la visibilidad y conocimiento sobre América Latina y el Caribe en Hamburg a través de un amplia gama de eventos. La ciudad de Hamburg, en conjunto con los Consulados y Embajadas CELAC son los encargados de organizar el festival, y por primera vez la Fundación EU LAC se hará cargo de la coordinación de actividades.

33 Países de América Latina y el Caribe son Estados Miembros de CELAC

¡3 meses de conciertos, exposiciones de arte, proyección de películas, seminarios, conferencias y más!

Artistas, académicos y diplomáticos de Alemania, Latinoamérica y el Caribe presentarán su postura sobre el tema de este año "Migrantes y Viajeros"

Más de 20 Consulados, Embajadas, Museos e instituciones políticas y culturales participarán en esta edición.

¡Visita nuestros eventos en los museos e institutos más icónicos de Hamburg!

¡Síguenos en tu red social favorita !



Para más información visita nuestra página web:
<https://eulacfoundation.org/en/LACHerbst2017>

CONTACTO:
+4917657613399

LAC-Herbst@eulacfoundation.org

CALENDARIO DE ACTIVIDADES:

AGO 31 Evento previo al Festival "Otoño Latinoamericano"

Proyección de la película "El Pescador"
Instituto Cervantes 19:00 hrs.

Internationaler Jugendverband Europa-Lateinamerika (IJEL e.V.)

Septiembre

11 Festival Mixturas: Documental "Dringend gesucht, Anerkennung nicht vorgesehen"
Integrationszentrum Altona 18:30 hrs.
Verikom

11 Presentación del libro: Las constelaciones ocultas. Pola Oloixarac
Instituto Cervantes 19:00 hrs
Argentina

12 Festival Mixturas: Eventos informativos
„Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen“
„Arbeitsausbeutung und rechtliche Aufklärung“
Integrationszentrum HH Nord 18:00 hrs
Diakonie Integrationszentrum Hamburg Nord

14 Festival Mixturas: A nu Latin way. Vernissage y Exposición Colectiva
Frappant Galerie 18:00 hrs.
Sr. Calavera

14 Club de jazz "El Perseguidor": Ramón Valle Trío
Instituto Cervantes 20:00 hrs
Cuba

16 Festival Mixturas: Fiesta Gastronómica Latinoamericana
Grundschule Wielandstrasse 11:00 hrs.
GAMUHL

16 y 17 Vigésimo jubileo del Lateinamerika Fest
Febrik 19:30 hrs.
Internationaler Jugendverband Europa-Lateinamerika (IJEL e.V.)

18 Evento oficial de Inauguración
Rathaus (Kaisersaal) 18:00 hrs.
Fundación EU - LAC

19 - 20 Seminario "Forjando lazos con los migrantes: Desafíos para Europa, América Latina y el Caribe"
Rathaus 9:00 hrs.
Fundación EU - LAC / GIGA

19 Recital de poesía bilingüe: Pseudo. Martín Gambarotta
Instituto Cervantes 20:00 hrs
Argentina

21 Cuentacuentos: ¡Todo el mundo! Vidas de todos los colores
Instituto Cervantes (Biblioteca) 17:00 hrs
Leolibros

21 Presentación Otoño en el "Día de Chile"
Hapag Lloyd 18:30 hrs.
Chile

27 Proyección de la película "Cesar's Grill"
Consulado General del Ecuador 18:00 hrs.
Ecuador

28 Homenaje al tango uruguayo. Nelson Pino y Álvaro Hagopíani
Instituto Cervantes (Bechstein Centrum Hamburg) 19:30 hrs
Uruguay

28 Lectura bilingüe: Migrar. Norah García y Lourdes Rivadeneyra
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Leolibros

Octubre

2 Evento de apertura: Exhibición Ponciano Cárdenas
Galerie KAM 17:00 hrs
Galerie KAM/Kulturaustausch Hamburg-Übersee e.V. (Brasil/Bolivia)

4 Presentación libro y Vernissage: Metonimias. Luis Carrera-Maul. Olga Margarita Dávila (curadora)
Instituto Cervantes 18:30 hrs
México

5 Cuentacuentos: Duraznos Azules
Instituto Cervantes (Biblioteca) 17:00 hrs
Alemania/México

5 Inauguración del encuentro INVECA e.V.
Bucerius Law School 18:00 hrs.
Chile

6 Visita guiada: "Von fremder Länder und Menschen: Historische Reiseberichte"
Commerzbibliothek 11:00 hrs.
Handelskammer Hamburg

10 Proyección de la película "Ruta de la Luna"
3001 Kino 19:00 hrs.
Panamá

11 Proyección del documental "Abrazos"
Fundación EU-LAC 18:30 hrs.
Guatemala

12 Vernissage: Mujeres indígenas. Mariana Portilla
Consulado General de Venezuela*
Venezuela

17 Obra de teatro. Las cosas que nunca me contaron. Franklin Rodríguez
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Uruguay

18 Conversatorio: Los ecuatorianos en Hamburgo ¿Por qué migramos?
Consulado General del Ecuador 18:00 hrs.
Ecuador

18 Concierto de guitarra clásica: Homenaje a Violeta Parra. Carlos Cid
Consulado de Chile 18:30 hrs.
Chile

19 Conferencia: Homenaje a Juan Rulfo
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Uni Hamburg

23 Proyección de la película "El Ciudadano Ilustre"
3001 Kino 19:00 hrs.
Argentina

24 Tertulia literaria: Historia del llanto
Instituto Cervantes (Biblioteca) 19:00 hrs.
Argentina

24 Concierto de guitarra . Pablo Cámpora
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Uruguay

24 y 25 Películas "El libertador" y "El Chaman y la Serpiente"
Consulado General de Venezuela 18:00 hrs.
Venezuela

26 Homenaje a Gonzalo Rojas
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Chile

26 Concierto: El Tuyero Ilustrado
Cantina Fux & Ganz 19:30 hrs.
Cantina Fux & Ganz

26 Concierto de guitarra. Miguel Pesce
Pro Linguis 19:30 hrs.
Argentina

28 Trigésimo aniversario de "Agenda Latina" 1987-2017
Instituto Cervantes 17:30 hrs.
Agenda Latina

31 Presentación de la cooperación BUAP-UHH: Dinámicas actuales en el ámbito de la migración, la desigualdad social y las relaciones laborales
Universität Hamburg 14 hrs.
BUAP-UHH/ México

31.10 -2.11 Altar de Día de Muertos
Universität Hamburg 16 hrs.
BUAP-UHH/ México

Noviembre

2 Vernissage. Solidaridad con Chile en Hamburgo
Instituto Cervantes 18:30 hrs.
Chile

3 Conferencia con docentes invitados de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. Mirza Aguilar Pérez, Oscar Calderón Morillón y Guillermo Rivera Ariza
Universität Hamburg (Überseering 35) 14:00 hrs
BUAP-UHH/ Mexico

3 Inauguración de la exposición: "Sabores y Colores de América Latina"
KAM Galerie 17:00 hrs.
KAM Galerie/ Kulturaustausch Hamburg-Übersee e.V.
(Argentina/Bolivia/Brasil/Chile/Ecuador/Guatemala/Colombia/México/Perú)

4 y 5 Festival Día de Muertos: El aroma eterno de las flores
Museum für Völkerkunde 17 hrs.
Círculo Mexicano Alemán (CIMA)/México

6 Cátedra: Trinidad & Tobago: Two Islands, One Country. Howard.M.S. Kroch
Gästehaus UHH 19:30 hrs.
Trinidad & Tobago

8 Tango Soirée: 34 puñaladas. Encuentro con el tango actual
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Argentina

8 Conferencia: Translocalidad, cambio social y transformaciones políticas: dimensiones de la migración indígena en el valle del Mezquital, México. Dr. Gilberto Rescher
Uni Hamburg (Überseering 35) 18:30 hrs
Uni Hamburg (LAST)

9 Presentación Sexteto de Tango: 34 puñaladas
Laeiszhalie 19:30 hrs.
Argentina

10 Visita guiada "Von fremder Länder und Menschen: Historische Reiseberichte"
Commerzbibliothek 14:00 hrs.
Handelskammer Hamburg

15 Conferencia: Peru. Land der verborgenen Schätze. Janina Langenbacher
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Perú

15 Ciclo de Conciertos "Lunas de Otoño" : Terra Brasilis
Luzia Vieira (Canto y contrabajo), Pablo Villafuerte (Guitarra), Felipe Grandi Gerlach (Batería)
Pro Linguis 19:30 hrs.
Red Iberoamericana de Músicos y Artistas (RIMA)

16 Presentación libro: Malambo. Lucía Charún Llescas.
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Venezuela/Perú

17 Concierto: Kammerensemble Konsonanz y Lux Nova Dúo
Laeiszhalie 19:00 hrs.
Chile

18 Ciclo de conciertos: Lunas de Otoño: La canción latinoamericana Jimmy Herrera (tenor) & Martín Zamorano (piano)
Hochschule für Musik und Theater 19:30 hrs.
Red Iberoamericana de Músicos y Artistas (RIMA)

20 Conferencia: Acuerdos de Paz, Post-Conflicto y Migración Irregular en El Salvador. Cancellor Hugo Martínez
Rathaus (Kaisersaal) 17:00 hrs.
Fundación EU LAC/ GIGA/ El Salvador

22 Herzessachen - Wege und Erinnerungen aus der Heimat. Dr.Prof. Elke-Vera Kotowski, Elmira Mitschailow, Alvaro y Boris Castellanos
Auswanderermuseum Ballinstadt 18:30 hrs.
Uni Potsdam /Auswanderermuseum Ballinstadt

22 Proyección del documental: La línea invisible. Discusión. María Guadalupe Rivera Garay
Philturnm (Uni Hamburg) 18:30 hrs.*
Uni Hamburg (LAST)

23 Cuentacuentos: El embrollo de Leo
Instituto Cervantes (Biblioteca) 17:00 hrs
Ecuador

23 Presentación de libro: Nada que ocultar. Gloria Young
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Panamá

24 Noche Latina. Tanzabend mit verschiedenen Rhythmen
Prp Linguis 20:00 hrs.
Pro Linguis e.V.

27 Conferencia: Un alemán en la Gran Sabana. Rafael García
Consulado General de Venezuela 18:00 hrs.
Venezuela

28 Presentación del libro: Refugio para la noche. María Teresa González Osorio
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
México

28 Tertulia literaria: " El lugar sin límites"
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Chile

28 Conversatorio: Hermanamiento con Nicaragua ¿Todo es caridad?
W3 Saal 19:30 hrs.
Nicaragua Verein & Rosa Luxembourg Stiftung

30 Ciclo de conciertos "Lunas de Otoño": Vals Andino César Osorio (Guitarra) & Javier Gómez (Violín)
Instituto Cervantes 19:00 hrs.
Red Iberoamericana de Músicos y Artistas (RIMA)

Diciembre

2 Visita guiada: Pure Gold Upcycled! Upgraded! Designs from Latin America
Museum für Kunst und Gewerbe* 15:00 hrs.
Fundación EU - LAC/Instituto für Auslandsbeziehungen (IfA)

6 Conferencia: Responsabilidad social de empresas transnacionales en México.
Anna-Maria Nunermann
Universität Hamburg (Überseering 35) 18:30 hrs.
Uni Hamburg (LAST.)

6 Conversatorio "Rubén Darío - poeta y viajero universal"
Rathaus (Bürgermeistersaal) 18 hrs.
Nicaragua

7 Ponencia: Kultur der Mehrsprachlichkeit in Argentinien und Sprachliche Diversität in Buenos Aires. Prof. Dr. Elmar Eggert, Facundo Reyna Muniain
Instituto Cervantes 18:00 hrs.
CAU Kiel/Argentina

14 Anelys Wolf y Chiloé
Instituto Cervantes 18:30 hrs
Chile

15 Finissage: "Sabores y Colores de América Latina"
Galerie KAM 17:00 hrs.
Kulturaustausch Hamburg-Übersee e.V.

16 y 17 Mercado Navideño
Cantina Fux & Ganz 11 hrs.
Manos Migrantes - Bodega Lima - InMortal

20 Conferencia: Pueblos indígenas mexicanos: migración, desarrollo y transnacionalidad. María Guadalupe Rivera Garay
Universität Hamburg (Überseering 35) 18:30 hrs
Uni Hamburg (LAST.)

* Se anunciarán más detalles de estas actividades en nuestra página web y redes sociales.